



Viel Freude mit Ihrer neuen Backform von KÜCHENPROFI. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Sicherheitshinweise

- **Achtung:** Die Backform wird im Gebrauch heiß! Verwenden Sie geeignete Hitzeschutzhandschuhe oder Topflappen.
- Stellen Sie die heiße Backform nur auf hitzebeständige Oberflächen.
- Diese Backform darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck gemäß Produktbeschreibung genutzt werden.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass die Backform unbeschädigt ist, um eine sichere Handhabung zu gewährleisten.
- Bewahren Sie die Backform sicher und außer Reichweite von Kindern auf.

Gebrauch

- Reinigen Sie die Backform vor dem ersten Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und etwas Spülmittel.
- Fetten Sie die Backform vor dem Gebrauch ein.
- Setzen Sie die Backform keiner direkten Hitze oder einer Flamme, z. B. auf dem Grill, aus. Stellen Sie sie nicht direkt auf den Boden Ihres Backofens.
- Erhitzen Sie die Backform nicht leer.
- Die Backform ist hitzebeständig bis 230 °C/446 °F. Verwenden Sie sie nicht bei höheren Temperaturen oder in der Mikrowelle.
- Lassen Sie das Gebäck in der Form erst etwas abkühlen, bevor Sie dieses aus der Form herausnehmen.
- Schneiden Sie nicht in der Form.

Reinigung

- Reinigen Sie die Backform nur mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Reinigen Sie sie nicht in der Spülmaschine.
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen lassen Sie die Backform einweichen. Entfernen Sie diese dann mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuernden Reinigungsmittel zum Reinigen.
- Trocknen Sie die Backform vollständig ab.

Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler. Verbindlich bleibt allein der deutsche Text.

Enjoy your new KÜCHENPROFI baking tin. Read the instructions carefully prior to using it for the first time and store them well. Pay particular attention to the safety instructions.

Safety instructions

- **Attention:** During use the baking tin becomes hot! Use suitable heat protecting gloves or potholders.
- Only place the hot baking tin on heat-resistant surfaces.
- This baking tin may only be used for its intended purpose as described in the product description.
- Before each use, make sure that the baking tin is undamaged to ensure safe handling.
- Store the baking tin safely and out of the reach of children.

Use

- Before first use, thoroughly clean the baking tin with warm water and some detergent.
- Grease the tin before use.
- Do not expose the tin to direct heat or open flames from, for example, a barbecue. Do not place it directly on the bottom of your oven.
- Do not heat the tin when empty.
- The baking tin is heat resistant to 230 °C/446 °F. Do not use it at higher temperatures or in the microwave oven.
- Allow your baked goods to cool down briefly in the tin before removing it.
- Do not cut in the tin.

Cleaning

- Clean the baking tin only with warm water and a mild detergent. Do not clean it in the dishwasher.
- In case of stubborn residues, leave the baking tin to soak. Subsequently, remove them with a soft cloth.
- Do not use any sharp or pointed objects, gasoline, solvent, scrubbing brushes, or abrasive cleaning agents for cleaning.
- Thoroughly dry the baking tin.

We do not assume any liability for translation errors. Solely the original German text remains binding.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau moule à pâtisserie de KÜCHENPROFI. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et conservez-le avec soin. Respectez en particulier les consignes de sécurité.

Consignes de sécurité

- **Attention :** lors de l'utilisation, le moule à pâtisserie devient chaud ! Utilisez des gants de protection thermiques ou des maniques appropriés.
- Ne placez le moule à pâtisserie que sur des surfaces résistantes à la chaleur.
- Ce moule à pâtisserie ne doit être utilisé que pour l'usage prévu, conformément à la description du produit.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le moule à pâtisserie n'est pas endommagé pour garantir une manipulation sûre.
- Rangez le moule à pâtisserie en toute sécurité et hors de portée des enfants.

Utilisation

- Avant la première utilisation, lavez minutieusement le moule à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle.
- Avant l'utilisation, graissez le moule.
- N'exposez pas le moule à une source de chaleur directe ou à une flamme, comme par ex. sur le barbecue. Ne le posez pas directement sur le fond de votre four.
- Ne chauffez pas le moule vide.
- Le moule est résistant à la chaleur jusqu'à 230 °C/446 °F. Ne l'utilisez pas à des températures supérieures ou dans le four à microondes.
- Laissez d'abord la pâtisserie refroidir pendant quelques minutes dans le moule avant de la démouler.
- Ne découpez pas dans le moule.

Nettoyage

- Lavez le moule à pâtisserie uniquement à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle. Ne le lavez pas au lave-vaisselle.
- En présence de salissures tenaces, laissez tremper le moule. Essuyez-le ensuite à l'aide d'un chiffon souple.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus, d'essence, de solvants, de brosses à récurer ou de produits de nettoyage abrasifs pour le nettoyage.
- Séchez complètement le moule.

Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs de traduction. Seule, la version allemande fait foi.

Vi auguriamo molto piacere con il suo nuovo stampo da forno di KÜCHENPROFI. Prima del primo uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle con accuratezza. Prestare attenzione particolare alle indicazioni di sicurezza.

Indicazioni di sicurezza

- **Attenzione:** lo stampo da forno diventa caldo durante l'uso! Utilizzare guanti di protezione dal calore o presine appropriati.
- Posizionare lo stampo da forno solo su superfici resistenti al calore.
- Questo stampo da forno può essere utilizzato solo per l'uso previsto, come descritto nella descrizione del prodotto.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che lo stampo da forno non sia danneggiato per garantire un utilizzo sicuro.
- Conservare lo stampo da forno in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.

Uso

- Prima del primo uso, pulire lo stampo da forno accuratamente con acqua calda e un detersivo delicato.
- Ingrassare lo stampo da forno prima dell'uso.
- Non esporre lo stampo da forno ad alcun calore diretto, né alla fiamma nuda, come ad esempio su un barbecue. Non appoggiarlo direttamente sul piano del forno.
- Non riscaldare lo stampo da forno se vuoto.
- Lo stampo da forno è resistente al calore fino a 230 °C/446 °F. Non usarlo a temperature superiori, né nel forno a microonde.
- Lasciare raffreddare leggermente il prodotto infornato nello stampo da forno, prima di estrarlo da questo.
- Non tagliare nello stampo da forno.

Pulizia

- Pulire lo stampo da forno solo con acqua calda e un detersivo delicato. Non lavarlo nella lavastoviglie.
- In caso di sporco ostinato, lasciar ammolare lo stampo da forno. Rimuoverlo poi con un panno morbido.
- Per la pulizia non usare oggetti taglienti o appuntiti, benzina, solventi, spazzolini per sfregare o detersivi abrasivi.
- Asciugare lo stampo da forno completamente.

Non rispondiamo di eventuali errori di traduzione.
Fa fede soltanto il testo tedesco.

Le deseamos mucho placer con su nuevo molde de horno de KÜCHENPROFI. Antes del primer uso, lea detenidamente las instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro. Observe especialmente las indicaciones de seguridad.

Indicaciones de seguridad

- **Atención:** ¡El molde de horno se calienta durante el uso! Utilice guantes de protección térmica o agarradores apropiados.
- Coloque el molde de horno sólo sobre superficies resistentes al calor.
- Este molde de horno sólo debe utilizarse para el uso previsto, tal como se describe en la descripción del producto.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el molde de horno no presenta daños para garantizar un manejo seguro.
- Guarde el molde de horno de forma segura y fuera del alcance de los niños.

Uso

- Antes del primer uso, lave bien el molde de horno con agua caliente y un detergente suave.
- Antes del uso, engrase el molde de horno.
- No exponga el molde de horno a calor directo ni llamas, p. ej. sobre la barbacoa. No lo coloque directamente sobre la base del horno.
- No caliente el molde de horno vacío.
- El molde de horno es resistente al calor hasta 230 °C/446 °F. No lo utilice a temperaturas más elevadas ni en el microondas.
- Deje que la repostería se enfríe un poco en el molde antes de sacarla del mismo.
- No corte dentro del molde de horno.

Limpieza

- Limpie el molde de horno solo con agua caliente y un detergente suave. No lo lave en el lavavajillas.
- En caso de suciedades resistentes, deje remojar el molde de horno. Después, límpielo con un paño suave.
- Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos.
- Seque el molde completamente.

No nos hacemos responsables de errores de traducción. Sigue siendo vinculante exclusivamente el texto en alemán.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe bakvorm van KÜCHENPROFI. Lees vóór ingebruikname deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed. Let vooral op de veiligheidsaanwijzingen.

Veiligheidsaanwijzingen

- **Let op:** tijdens het gebruik wordt de bakvorm heet! Gebruik geschikte hittebestendige handschoenen of pannenlappen.
- Plaats de hete bakvorm alleen op hittebestendige oppervlakken.
- Deze bakvorm mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel zoals beschreven in de productbeschrijving.
- Controleer voor elk gebruik of de bakvorm onbeschadigd is om veilig te kunnen werken.
- Bewaar de bakvorm veilig en buiten het bereik van kinderen.

Gebruik

- Reinig de bakvorm vóór het eerste gebruik grondig met warm water en een zacht afwasmiddel.
- Vet de vorm vóór gebruik in.
- Stel de bakvorm niet bloot aan rechtstreekse hitte of een vlam, bijv. op de grill. Zet de bakvorm niet rechtstreeks op de bodem van de bakoven.
- Verwarm de bakvorm niet leeg.
- De bakvorm is hittebestendig tot 230 °C/446 °F. Gebruik het niet bij hogere temperaturen of in de magnetron.
- Laat het gebak in de vorm eerst een beetje afkoelen, voordat u het uit de vorm haalt.
- Snijd niet in de vorm.

Reiniging

- Reinig de bakvorm alleen met warm water en een zacht afwasmiddel. Reinig het niet in de vaatwasmachine.
- Laat in geval van hardnekkige vervuilingen de bakvorm inweken. Verwijder het vuil vervolgens met een zachte doek.
- Gebruik geen scherpe of puntige voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging.
- Droog de bakvorm volledig af.

Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten. Allen de Duitse tekst blijft bindend.



KÜCHENPROFI GmbH
Höhscheider Weg 29 · 42699 Solingen · Germany
service@kuechenprofi.de · www.kuechenprofi.de